

Movi johtokunta 8.5.2024

Movi johtoryhmä 14.3.2024

VUOSIRAPORTTI
2023
MONIKIELISEN AKATEEMISEN VIESTINNÄN
KESKUS (MOVI)

8.5.2024
(LUONNOS 2.5.2024)



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
UNIVERSITY OF JYVÄSKYLÄ

Sisällysluettelo

1	Tavoitetila 2025	3
2	Yhteenveto yksikön toiminnasta ja tuloksellisuudesta 2023.....	4
2.1	Koulutus.....	8
2.2	Tutkimus	12
2.3	Yhteiskunnallinen vuorovaikutus, vaikuttaminen ja vaikuttavuus.....	13
3	Henkilöstötilanne ja tärkeimmät rekrytoinnit.....	15

1 Tavoitetila 2025

Vuonna 2025 Monikielisen akateemisen viestinnän keskus Movi on kansallisesti ja kansainvälisesti tunnustettu asiantuntijayksikkö. Movin sisäiset toimintarakenteet, henkilöstörakenne mukaan luettuna, on uudistettu tukemaan Jyväskylän yliopiston strategisia tavoitteita entistä paremmin. Movi on kiinteä osa Jyväskylän yliopiston Kielikampusta ja soveltavan kielentutkimuksen profiilialuetta. Toiminta kytkeytyy vahvasti yliopiston kolmeen perustehtävään eli koulutukseen, tutkimukseen ja yhteiskunnalliseen vuorovaikutukseen. Movi toimii tavoitteellisesti ja kustannustietoisesti yliopiston eduksi ja asiantuntemuksellaan yhteisiä tavoitteita edistäen.

Kandidaattivaiheen rakennetta kehitetään edelleen samalla kun uudenlaisten rakenteiden ja sisältöjen kehittämisen painopiste siirtyy maisterivaiheeseen. Monikielisen, sekä suullisen että kirjallisen, tiedeviestinnän kehittämisen lisäksi Movi edistää ja tukee kansainvälistymistä koko yliopiston tasolla. Tämä toteutuu kansainvälisten maisteriohjelmien kehittämisenä, opiskelijoiden kansainvälistymisen tukemisena ja yliopiston henkilöstön viestintä-, kieli- ja kulttuuriosaimisen varmistamisena.

Movin toimintasuunnitelmassa tuetaan opiskelua proaktiivisen ja joustavan toimintaympäristön kehittämisellä ja opiskelijoiden hyvinvointia ja opiskelukykyä tukemalla ja edistämällä. Movi on valtakunnallisesti pedagoginen edelläkävijä, ja tästä kärkipaikasta pidetään kiinni myös tällä suunnittelukaudella.

Movin toimintasuunnitelman osa-alueella ”henkilöstön osaamisen ylläpitäminen ja kehittäminen” on luotu yksilö- ja laitostason tavoitteiden pohjalta vuosittainen koulutuskokonaisuus, joka nivoutuu kiinteäksi osaksi kehityskeskusteluja sekä yksilöiden omia kehitymis- ja kehittämissuunnitelmia sekä toiveita. Movin lähtökohta on jo nykyään se, että akateeminen ammatillinen kehittyminen on luonteva ja merkittävä osa työskentelyä ja työ on tavoitteellista ja yhteiseen päämäärään tähtäävää. Erityistä huomioita kiinnitetään kehittämistyön käytänteisiin, toimivien asiantuntijaryhmien muodostamiseen ja tarkoituksenmukaiseen ajankäyttöön, dokumentointiin ja työskentelymuotoihin. Palaute, benchmarking ja auditoinnit antavat tärkeää palautetta toiminnan laadusta ja tietoa toiminnan kehittämisen.

Suunnittelukauden tavoitteiden saavuttamisen edellytys on Movin toiminnassa ja toimintasuunnittelun keskiössä oleva henkilöstön hyvinvointi. Movin henkilöstön hyvinvoinnista ja työssä viihtymisestä huolehtiminen on luontainen osa työskentelyä, ja siitä ovat vastuussa niin koko yhteisö kuin jokainen yksittäinen työntekijä Movin johdon lisäksi. Henkilöstösuunnitelman ehdotus yliopistonlehtorin nimikkeestä on erittäin tärkeä Movin toiminnan laadukkaalle tutkimusperäiselle, koko yliopistoyhteisöä hyödyttävälle kehittämiselle ja henkilöstön työhyvinvoinnin ylläpitämiselle.

2 Yhteenveto yksikön toiminnasta ja tuloksellisuudesta 2023

Movin **Akateeminen opiskelukyky -tiimi** on vastannut tänäkin vuonna opiskelijoiden hyvinvointia tukevien toimintamallien ja opintojaksojen kehittämisestä erityisesti viestintä- ja kieliopintojen yhteydessä. Lisäksi tiimi on tukenut Movin henkilökunnan hyvinvointia ja kehittänyt koko yliopistoyhteisön pedagogista osaamista. Vuoden 2023 aikana tiimissä tuotettiin yliopiston kaikille kv-opiskelijoille suunnatut akateemisia opiskelutaitoja, saavutettavuutta ja myös laajemmin pedagogista kulttuuria ja käytänteitä käsittelevät sivustot. Sivustot tukevat myös kv-opettajien ohjausosaamista. Lisäksi tiimissä kehitettiin ja pilotoitiin uusia valmentavia moduuleja IT-tiedekunnan ja sosiaalityön maisterivaiheen opiskelijoille.

Tiimissä myös on suunniteltu viestintävarmuuden kehittämistä tukevaa monikielistä opintojaksoa, jota pilotoidaan ensi lukuvuonna. Tiimi tehosti ja systematisoi viestintää ja markkinointia Movin valmentavista opintojaksoista, Movin Hyviksistä sekä tiimin tuottamista sivustoista (Akateemiset opiskelutaidot ja Viestintä- ja kieliopintojen tuki) eri kanavia käyttäen. Näitä sivustoja käytiin esittelemässä myös Pedaforum 2023 -korkeakoulupedagogiikan päivillä. Vuoden 2023 aikana tiimi toteutti eri teemoista pedagogisia iltapäiviä Movin henkilöstölle (Understanding the Gap, työskentelyä yhdessä JAMK:n, Gradian ja Normaalikoulun viestinnän ja kielten opettajien kanssa; Hyvinvoinnin ja opiskelukyvyn näkökulmia OPS-työhön ja pedagogisiin käytänteisiin; OPS-työtä ja oppimistehtävien tarkastelua tukeva palastelutyöskentely).

Lisäksi tiimi teki kiinteää yhteistyötä Student Lifen kanssa. Tiimin vetäjä oli mukana Student Lifen ohjausryhmässä, ja tiimissä työskentelivät edelleen Movin Hyvikset. Lisäksi tiimi toteutti yhteistyössä Student Lifen erityispedagogiikan asiantuntijan kanssa Opiskelutaitojen tukeminen ohjauksessa ja opetuksessa -koulutuksen yliopiston henkilöstölle osana Yliopisto-ohjauksen perusteet –kokonaisuutta. Tiimi on myös edustettuna yliopiston Orientaatiofoorumi -verkostossa. Lisäksi tiimi on tehnyt yhteistyötä yliopistojen kielikeskusten FINELC-verkoston kanssa mm. tuottamalla sisältöä verkoston 2digi2-hankkeen Special Needs -sivustolle.

Movin **joustava pedagogiikka -tiimi** on ollut vahvasti mukana JYULearn-konseptin ja uudenlaisen oppimisen ja opetuksen mallien kehittämisessä. Toiminnan koordinoinnin lisäksi Movin henkilöstö on aktiivisesti jakanut kehittämiään pedagogisia käytänteitä koko yliopiston käyttöön. Kehittämistyössä on painottunut tekoäly, ja Movi on kommentoinut yliopiston yhteisiä tekoälylinjauksia sekä laatinut omat linjausta täydentävät ohjeistukset opiskelijoille tekoälyn käytöstä. Tekoälyä hyödyntävän pedagogiikan lisäksi toiminnassa on painottunut joustavat pedagogiset ratkaisut, monimuotoisuus ja opiskelijälähtöisyys. Movin opetuksen kehittämissankkeessa on käsitelty pedagogista läsnäoloa (Sense of Belonging).

Kansainvälisyys -tiimin kehittämä **Moving Mindsets** –toimintamalli on jalkautettu koko yliopistoa koskevaksi pilotista saatuja kokemuksia ja tuloksia hyödyntäen. Hankkeen taustalla

on kulttuurienvälisen viestinnän ja soveltavan kielitieteen teorit siitä, että monikielinen ja kulttuurienvälinen osaaminen koostuu erilaisista tiedoista, taidoista ja asenteesta. Kyse on tavasta katsoa maailmaa ja ymmärtää osaamisen kehittämisen olevan elämänmittainen prosessi, joka tuodaan osaksi kaikkia opintoja. Kansainvälisyys ja kansainvälistyminen ovat erilaisia eri tieteenaloilla ja hankkeessa tehdään kiinteää yhteistyötä laitosten kanssa, jotta opiskelijoille syntyisi juuri heidän akateemiseen asiantuntijuuteensa kytkeytyvää tieteenalakohtaista ymmärrystä ja osaamista. Monikielinen ja -kulttuurinen osaaminen kansainvälistymisen ydinkompetenssina – yhteisöllinen ja osallisuutta edistävä pedagogiikka: kehittämiskokonaisuus on tavoittanut yli 1000 opiskelijaa.

Kaikkien kandidaattitason koulutusohjelmien UVK-toteutuksissa ja / tai laitosten omien HOPS-ohjausten yhteydessä toteutetaan uuden opetussuunnitelman alkaessa syksystä 2024 lähtien kansainvälistymissuunnitelmat, jotka kehittyvät ja laajenevat opintojen edetessä. Eri tieteenaloilla kansainvälistyminen ja kansainvälinen ajattelutapa merkitsee erilaista osaamista ja erilaista kielitaitoa. Kertynyttä ja kehitettävää kansainvälistymisosaamista ei kuitenkaan vielä osata sanoittaa kaikkien opiskelijoiden, saati henkilökunnan tasolla. Työ kv-suunnitelman jalkauttamiseksi osaksi tiedekuntien ja laitosten opiskelijoiden ohjausta tekevien henkilökunnan jäsenten sekä opiskelijoiden arkeen on tästä syystä jatkettava edelleen. Monipuolisen kielirepertuaarin kehittämiseksi opiskelijoita ohjataan tavoitteelliseen kansainvälistymiseen vaihtojen, työharjoittelun ja kotikansainvälistymisen avulla ja rinnalla.

Movissa pitkään tehty tutkimuslähtöinen kehittämistyö Monikielisen ja kulttuurienvälisen vuorovaikutusosaamisen ja kv-suunnitelmatyön osalta julkaistaan tieteellisissä julkaisuissa vuosien 2024 ja 2025 aikana ja useiden Erasmus-hankkeiden tuotoksia hyödynnetään Moving Mindsets -kokonaisuudessa. Movin verkkosivujen kansainvälistymistä tukevat ohjesivut sekä opiskelijoille että opetushenkilökunnalle kehitetään dynaamisesti esiin nousevien tarpeiden mukaisesti. Lukuvuonna 2023–2024 kv-suunnitelma ja sen jalkauttaminen on ollut osa koko yliopiston OPS-kehittämistyötä. Työtä jatketaan, jotta se saadaan osaksi opiskelijan laadukasta ohjausta. Työssä hyödynnetään keväällä 2022 tehdyn tutkintojen itsearvioinnin kansainvälisyysosaamista ja vieraskielistä opetusta koskevaa osiota sekä Movin ja koko yliopiston henkilökunnalle järjestettyä koulutusta.

JYU.INTEGRA-koulutus on vakiintunut osaksi korkeakoulutettujen ja korkeakoulukelpoisten maahanmuuttaneiden kotoutumis- ja korkeakouluopintoihin poluttavaa koulutusta keskisessä Suomessa. Omaohjaajat sekä hakijat osaavat hakeutua koulutuksen pariin ja tiedustella haku- ja koulutusaikoja. Vuonna 2023 JYU.INTEGRAn suoritti loppuun 18 opiskelijaa. Keskeyttäneet osallistujat saivat syksyllä 2023 koulutuspaikan ja aloittivat maisteriopinnot tai työllistyivät omalle alalleen.

Pre.Integraan osallistui 14 henkilöä, joista puolet jatkoi koulutuksen jälkeen JYU.INTEGRA-koulutukseen. Jatkanee kävivät läpi saman valintaprosessin kuin muutkin hakijat. Pre.Integran ja JYU.INTEGRAn välinen siirtymä toimi hyvin ja suunnitellusti.

Keväällä 2023 avattiin haku tilapäistä suojelua saaville suomen kielen aloittaville hakijoille OKM:n rahoituksella. Syyskuussa pilotoitiin tälle kohderyhmälle suunniteltu kolmen kuukauden mittainen koulutus, johon osallistui 14 opiskelijaa. Koulutuksen pilotointi raportoidaan erikseen kesällä 2024, kun OKM:n rahoitus päättyy.

Loka-marraskuussa oli JYU.INTEGRAn vuoden 2024 koulutuksen opiskelijarekrytointi. Tätä varten toteutettiin mainoskampanja yliopiston viestinnän kanssa sekä järjestettiin kaupungin kanssa info-tilaisuuksia. Lisäksi käytiin vierailuilla yksittäisissä kotoutumiskoulutuksissa. Koulutukseen haki 84 henkilöä, joista valittiin testien ja haastatteluiden perusteella 32 aloittajaa.

Vuonna 2023 suunniteltiin JYU:n Talent Boostin kanssa mentoroinnin pilottiprojekti, johon hankittiin mentorit (27 henkilöä) sekä suunniteltiin ja pidettiin mentoroinnin koulutuskerrat loka- ja marraskuussa 2023. Varsinainen Integran opiskelijoiden mentorointi alkaa helmikuussa 2024. Mentorointiyhteistyössä ovat mukana Jyväskylän kaupunki, Keski-Suomen ELY-keskus ja Jyväskylän ammattikorkeakoulu.

JYU.INTEGRA-koulutuksessa kehitettyjä pedagogisia malleja sekä hyviä käytänteitä on otettu käyttöön yliopiston opetussuunnitelmauudistuksessa, erityisesti uusien kaksikielisten ja englanninkielisten maisteriohjelmien suomen kielen opintojen suunnittelussa. Hyvistä käytänteistä ja oikea-aikaisen tuen sekä palautteen merkityksestä on myös koulutettu, esim. Movin koko henkilöstöä sekä jaettu Akateemisen oppimiskyvyn tiimin kehittämistyössä. JYU.INTEGRAssa kehitettyjä moduuli- ja sisältömalleja on otettu käyttöön myös JYU:n Talent Boostin osaprojekteissa 2 ja 4. Lisäksi koulutuksen hyviä käytänteitä on jaettu OKM:n rahoittamassa HYN koordinoimassa Kielibuustissa. INTEGRASTA saatuja oppeja on hyödynnetty Kielibuustityössä myös laajemmin JYU.INTEGRAN koordinaattorin ollessa Kielibuustin ohjausryhmän jäsen.

Nykyinen opiskelijamäärä ja viimeisin hakukierros näyttää, että koulutus on nyt vakiintunut ja tunnettu. Tähän vaikuttaa mm. se, että koulutuksen paikka koulutuskalenterissa on asettunut pysyvästi omalle paikalleen, jolloin esim. eri tahojen ohjauksissa osataan ottaa koulutus oikea-aikaisesti huomioon. Tieto koulutuksesta on levinnyt aiempaa laajemmalle mm. luotujen verkostojen kautta.

Movi on osallistunut aktiivisesti Jyväskylän yliopiston **Talent Boost** -hankkeeseen Kansainvälisten osaajien rekrytointin ja integroinnin kehittäminen. *Osaprojektissa 2, Kansainvälisten tutkinto-opiskelijoiden työelämäosaamisen, asiantuntijuuden ja työelämäyhteyksien kehittäminen*, Movi on jakanut koordinaatiovastaava Työelämäpalvelujen kanssa suunnitellen kv-tutkinto-opiskelijoiden työelämätaitojen ohjaus-, opinto- ja palvelupolkua. Yliopistoyhteisön lisäksi on

panostettu myös sidosryhmiin, mm. harjoittelupaikkojen tarjoajille on jo rakennettu infosisu kielitietoisien harjoittelun tarjoamisen tueksi käytännön työkaluineen ja materiaalipankkeineen. Kv-maisteriohjelmille on kehitetty uudenlaiset monikieliset ja monitieteiset viestintä- ja kielioopinnot Monikielinen ja monitieteellinen työelämäviestintä ja -verkostot otsikon alla, jotta ne vastaisivat paremmin yliopiston, opiskelijoiden ja työelämän tarpeisiin ja toiveisiin. Akateemisen viestinnän rinnalla työelämäviestinnän opintojaksoilla keskitytään erityisesti monikieliseen ja -tieteiseen projektiviestintään ja -työhön, jonka tarkoituksena on kasvattaa myös opiskelijoiden verkostoja ja kontakteja; oman osaamisen sanoittamiseen ja yhteyksiin alumniin sekä työnantajiin; sekä suomen kielen käyttöön ja käyttövarmuuteen opinnoissaan myös S2-opintojen ulkopuolella. 11 JYU:n kv-maisteriohjelmaa ilmoitti kiinnostuksesta pilotoida ja kehittää uusia opintojaksoja Movin kanssa.

Osaprojekti 3 Korkeakoulutettujen ja korkeakoulukelpoisten maahanmuuttajien koulutus- ja urapolkujen kehittäminen rakentuu vahvasti Movin JYU.INTEGRA-konseptin kehittämiseen ja kansalliseen yhteistyöhön, esim. kansallisessa Kielibuusti-hankkeessa sekä SIMHE Supporting Immigrants in Higher Education -verkoston toiminnassa.

Talent Boost -projektin *osaprojektissa 4 Kansainvälisen henkilökunnan palveluiden kehittäminen* Movi on yhdessä ISS International Staff Services -palvelun kanssa edelleen päivittänyt perehdytysprosessia ja lisännyt tiedotusta sekä koulutusta henkilökunnan viestintä- ja kielikoulutuksesta tiedekuntien ja laitosten HR-assistenteille. Matemaattis-luonnontieteellisessä tiedekunnassa pilotoitua uudenlaista suomen kielen erilliskoulutusta ja -ohjausta kansainväliselle henkilökunnalle tavoitteena suomen kielen opiskelu ja integraatio tiedekuntaan ja laitokseen on tarjottu ja kehitetty edelleen. Vuonna 2023 aloitettiin vastaavanlaisen ohjauksen ja (kv)henkilöstön kielitaitoa, kielitietoisuutta ja integraatiota edistävän koulutuksen kartoitus ja kehittäminen myös Jyväskylän yliopiston kauppakorkeakoulun kanssa. Myös Informaatioteknologian tiedekunnalle on tarjottu koulutusta henkilökunnan monikulttuurisen osaamisen kasvattamisessa.

Movi on osallistunut välillisesti myös osaprojekteihin 1 Tutkinto- opiskelijoiden rekrytointiprosessin kehittäminen ja 5 Alueellisen Talent Hub -toimintamallin luominen asiantuntijjuutensa ja toimintansa kautta (esim. ACRES ja yhteistyö paikallisen toimijoiden kanssa, mm. maahanmuuttajien palveluissa ja koulutuksessa).

Yliopiston toiminnanohjauksen ja laitosten kanssa yhteistyössä kehitetyn **Academic readiness screening (ACRES)** -prosessin käyttö osana kansainvälisten maisteriohjelmien ja tohtoriopiskelijoiden valintaa jatkui useassa tiedekunnassa, ja Movin opettajat arvioivat hakijoiden kielivalmiuksia osana muita akateemisen opiskelun taitoja ja valmiuksia. Pilotointiprosessin läpikäyneissä ohjelmissa ACRES on ainoa kielitaidon validoinnin tapa. ACRES prosessia ja työnjakoa kehitettiin edelleen tavoitteena prosessiin osallistuvien hakijoiden määrän kasvattaminen.

Jyväskylän yliopisto on mukana yhdeksän yliopiston muodostamassa **FORTHEM-allianssissa**, joka tekee aktiivista ja ainutlaatuista työtä kansainvälisen korkeakoulutuksen kehittämiseksi. Keskeisiä asioita kehitystyössä ovat kieli- ja tasa-arvoasiat, digipedagogiikka, kestävä kehitys sekä yrittäjyys. Movin vetämä *Skills & Competences -kokonaisuus* sisältää seitsemän teemaryhmää, joista jokaisella on oma, Jyväskylän yliopiston toimintaan ja strategiaan linkittyvä tehtävä. Aktiivisen FORTHEM-vuotemme aikana olemme mm. keränneet ainutlaatuisen aineiston yhdeksän yliopiston kokemuksista pandemian jälkeiseen digipedagogiikkaan, hyviin käytänteisiin ja yhteistyömahdollisuuksiin liittyen. Lisäksi olemme järjestäneet lukuisia innovatiiviseen korkeakoulupedagogiikkaan liittyviä tapahtumia ja koulutuksia ympäri Eurooppaa niin opettajille kuin opiskelijoillekin, tästä esimerkkinä Mainzissa järjestetty Think Tank, joka kokosi yhteen projektioppimisen asiantuntijoita. Lisäksi perustettiin Diversity & Inclusion-yksikkö ja laadittiin yhteiset suositukset tasa-arvoiseen ja inklusiiviseen opetukseen ja reflektointiin.

2.1 Koulutus

Movissa suoritettujen viestintä- ja kieliopintojen määrä nousee tasaisesti opiskelijamäärän kasvun mukaisesti. Kaikki nykyiset kandidaatin tutkinto-ohjelmat ovat mukana UVK:ssa ja uutena aloitettiin monitieteisen nano-kandidaattiohjelman viestintä- ja kieliopintojen suunnittelu. Kaksikielisessä musiikkitieteen maisteriohjelmassa toteutettiin uudentyyppinen viestintä- ja kieliopintokokonaisuus.

Kielikohtaisista opinnoista englanti on suoritetuin kieli. Suosituimpia muita kieliä olivat edelleen espanja, japani, saksa sekä äidinkielen kirjoitus- ja puheviestintä. Yliopiston strategian mukaisesti Movi panosti kansainvälisyyden tukemiseen tarjoamalla opetusta 13 vieraassa kielissä ja kotimaisissa kielissä. Kielitarjontaa laajensi Movin järjestämä tandemopetus (EOTO). Yliopiston ja Movin kansainvälistymisen tukitoimet näkyivät myös esimerkiksi siinä, että saksan kielen opintoja suoritettiin yli 30 % enemmän kuin edellisenä vuonna.

Vuonna 2023 tohtorikoulutukseen kohdistui yhteiskunnallisella ja poliittisella tasolla voimakkaita paineita. Samaan aikaan tuore tutkimustieto paljasti, että väitöskirjatutkijoille ei ole valtakunnallisesti tarjolla kattavaa, systemaattista tukea tieteelliseen kirjoittamiseen (Aarnikoivu & al. 2023). Tämän vuoksi Movissa panostettiin erityisesti **väitöskirjatutkijoiden opetustarjonnan laatuun**, aihepiirien kattavuuteen ja opintojen saavutettavuuteen. Pidämme kunniasiana, että Movin XDOC-työpajat ovat avoinna kaikille Jyväskylän yliopiston väitöskirjatutkijoille, ja että suomen- ja englanninkielisessä opetustarjonnassa on tarjolla systemaattista tukea väitöskirjaprosessin eri vaiheisiin, tiedeyhteisön tekstilajeihin sekä yhteiskunnalliseen vuorovaikutukseen jokaiselle tohtoriopiskelijalle, joka näissä taidoissa haluaa kehittyä.

Väitöskirjatutkijoilta saadun palautteen perusteella Movin tarjoamat XDOC-opinnot ovat vauhdittaneet merkittäväällä tavalla väitöskirjojen valmistumista sekä esimerkiksi rahoitushakemuksien läpimenoa. Erityisesti on kiitetty monitieteisiä vertaisryhmiä sekä mahdollisuutta etäosallistumiseen, koska näin eri puolella maata ja maailmaa asuvien tutkijoiden on ollut mahdollista integroitua yliopistoyhteisöön.

Movin **henkilöstökoulutus** keskittyy työn ohessa sujuvasti opiskeltavaan englantiin, suomeen toisena kielenä sekä tieteelliseen kirjoittamiseen ja kirjoittamisen ohjaamiseen. Koulutustarjontaa kehitetään joustavasti yhteistyössä muiden yliopiston toimijoiden kanssa. Talent Boost -hanke on toiminut hyvänä testausalustana kehitystyölle. Englannin kielen hop-on-hop-off -kurssikokonaisuus muodostuu kolmesta tiiviistä kielitaitoa kehittävästä kurssista kielitaidon aktivoinnista kielitaidon hienosäätöön sekä neljästä teemakurssista, joissa osallistujat voivat hioa kielitaitoaan tiettyyn akateemisen työelämän teemaan liittyen. Suomesta toisena kielenä tarjotaan kolmen kurssin kokonaisuus alkeistasolta alkaen, jonka jälkeen opiskelua voi vielä jatkaa opiskelijoille suunnatuilla kursseilla erillisellä opiskeluoikeudella.

Tiedeviestinnän kiitettyjen henkilöstökoulutuksien taustalla on tarve tukea opinnäytteiden valmistumista ja julkaistujen opinnäytteiden laadun paranemista yliopiston opetushenkilökuntaa ja opinnäytteiden ohjaajia kouluttamalla. Vuonna 2023 koulutuksissa keskityttiinkin erityisesti kirjoittamisen ohjaamisen ja palautevuorovaikutuksen kysymyksiin.

Ohjauskoulutuksien lisäksi Jyväskylän yliopiston henkilöstöltä erityisesti kiitosta saivat myös osallistujien oman kirjoittamisen tueksi järjestetyt työpajat, joiden tarkoitus on antaa tukea ja käytännön välineitä, joiden avulla henkilökunnalla olisi paremmat valmiudet saada tekstejään valmiiksi hektisestä yliopistoarjesta huolimatta.

JYU Learn-toimintaan liittyvän *pedagogisen sparrauksen toimintamallin* rakentaminen ja jatkokehittely etenivät vuonna 2023. Koulutuksen kehittämisohjelman konkretisointi opetusarkeen on jäsentynyt kuuden JYU Learn-teeman mukaisesti. Nämä teemat ovat Yhteis- ja tiimiopettajuus, Toimijuutta vahvistava ja opiskelijalähtöinen pedagogiikka, Monimuotoinen digipedagogiikka, Syväsuuntautuneisuus, Kokeilullinen pedagogiikka, Monipuoliset arviointi- ja palautekäytännöt. Pedagogisen kehittämisen Pedagogista sparrausta on ollut tarjolla seminaarien, kehittämispäivien ja työpajojen muodossa niin koko yliopistoyhteisön, tiedekunta- ja yksikkötasolla kuin temaattisia sessioita pienemmille ryhmille ja yksittäisille opettajille. Sparraustoiminta eri muodoissaan on tavoittanut kaikki tiedekunnat ja palautteen perusteella toiminta on koettu mielekkääksi. Tiedekunta-, yksikkö- tai tutkinto-ohjelmatasoisia työpajoja ja kehittämispäiviä oli vuonna 2023 kymmenen.

Vuoden 2023 painopisteenä oli luoda pedagogisten sparraajien verkosto. Tämän verkoston toiminta on koonnut JYU Learn-teemojen ympärille asiantuntemusta eri tiedekuntien ja yksiköiden toimijoita. Sparraajaverkosto on kasvanut noin 60 pedagogiikasta ja opetuksesta

kiinnostuneen yliopistolaisen kehittäjäjoukoksi. Sparraajaverkoston tiimit kokoontuivat syksyn 2023 aikana kaksi kertaa oman teemansa tiimoilta eli tapaamisia järjestettiin yhteensä 12.

Yliopistopedagogisten opintojen kokonaisuudistus ja järjestämisvastuun siirron valmistelu kasvatustieteiden laitokselta Moviin aloitettiin loppuvuodesta 2023. Yliopistopedagogisten opintojen uudistaminen on ollut valmisteilla useamman vuoden ja nyt uudistuksen aktiivinen vaihe saatiin käynnistettyä. Uudistuksen lähtökohtana on rakentaa yliopistopedagoginen koulutuskokonaisuuteen modulaarisempi rakenne, joka tuo joustoa niin opintojen sisältöihin, opintokokonaisuuden koostamiseen opettajien tarpeiden mukaisesti kuin työn ohessa suorittamiseen. Uudistuksen toinen keskeinen lähtökohta on vahvistaa kytköstä yliopiston strategiaan, JYU Learnin tavoitteisiin ja pedagogisen osaamisen vahvistamiseen laajemmin.

Taulukko 1 Movissa suoritettavat opintopisteet (tutkinto-opiskelijat) ja tutkinto-opiskelijoiden määrä 2020–2023. (Lähde JYU tietovarasto).

	2020	2021	2022	2023
Movissa suoritettavat opintopisteet yht., op	33 591	35 173	35 852	36 954
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	7 846	11 036	12 231	13 037
HYTK yhteensä, op	7 768	8 860	8 978	8 667
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	1 691	2 757	3 128	3 169
Opiskelijamäärä	4 209	3 945	3 813	3 867
ITK yhteensä, op	7 003	7 757	6 402	6 538
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	1 011	2 022	1 856	2 103
Opiskelijamäärä	3 053	3 055	2 838	2 850
JSBE yhteensä, op	7 101	6 814	7 759	8 360
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	1 787	1 684	1 933	1 971
Opiskelijamäärä	1 562	1 600	1 684	1 774
KPTK yhteensä, op	5 887	6 492	6 278	6 846
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	1 559	2 224	2 386	2 923
Opiskelijamäärä	2 829	2 878	2 884	2 975
LTK yhteensä, op	2 308	2 294	2 682	2 511
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	810	1 029	1 384	1 373
Opiskelijamäärä	1 348	1 385	1 380	1 378
MLTK yhteensä, op	2 873	2 949	3 163	3 162
Yhdistetyt viestintä- ja kieliopinnot, op	912	1 308	1 439	1 389
Opiskelijamäärä	1 783	1 771	1 728	1 793

Taulukko 2. Jatko-opiskelijoiden suoritukset Movissa opiskelijan tiedekunnan mukaan 2020–2023. (Lähde JYU tietovarasto).

	2020	2021	2022	2023
Humanistis-yhteiskuntatieteellinen tiedekunta	469	520	502	472
Informaatioteknologian tiedekunta	146	191	251	159
Jyväskylän yliopiston kauppakorkeakoulu	160	149	115	70
Kasvatustieteiden ja psykologian tiedekunta	236	348	281	349
Liikuntatieteellinen tiedekunta	118	253	210	137
Matemaattis-luonnontieteellinen tiedekunta	192	152	147	133

Taulukko 3. Movin opetus kielittäin (perustutkinto-opiskelijat) (Huom! UVK:n myötä kandidaattipolkuun sisältyvät opinnot eivät enää rekisteröidy kielittäin) 2020–2023. (Lähde JYU tietovarasto)

	2020	2021	2022	2023
Arabian kieli (kielikeskus) (XAR) yhteensä, op	44	82	52	60
Englannin kieli (XEN) yhteensä, op	6 293	5 459	4 725	4 758
Espanjan kieli (XES) yhteensä, op	2 077	2 700	2 432	2 506
Heprean kieli (XHE) yhteensä, op	0	24	0	0
Hindin kieli (XHI) yhteensä, op		16	0	0
Hollannin kieli (XHO) yhteensä, op	80	156	199	88
Italian kieli (XIT) yhteensä, op	272	544	428	516
Japanin kieli (XJA) yhteensä, op	1 116	1 123	1 063	856
Kiinan kieli (XKI) yhteensä, op	315	415	253	118
Kirjallinen viestintä (XKV) yhteensä, op	2 698	2 539	2 176	2 251
Korean kieli (XKO) yhteensä, op	0	0	18	6
Portugalin kieli (XPO) yhteensä, op	0	28	80	4
Puheviestintä (XPV) yhteensä, op	1 583	1 757	1 336	1 483
Puolan kieli (XPU) yhteensä, op	0	3	0	6
Ranskan kieli (XRA) yhteensä, op	990	937	1 188	1 049
Ruotsin kieli (XRU) yhteensä, op	3 320	2 727	1 973	1 571
Ruotsinkielinen viestintä (XRV) yhteensä, op	2	9	4	7
Saksan kieli (XSA) yhteensä, op	2 293	2 097	1 942	2 812
Slovakki ja slovakin kieli ja kulttuuri (XSL, SLO) yhteensä, op	128	132	160	162
Suomen kieli (XSU) yhteensä, op	442	594	721	708
Ukrainan kieli (XUK) yhteensä, op			40	68
Unkarin kieli (XUN) yhteensä, op	0	0	3	0
Venäjän kieli (XVE) yhteensä, op	797	677	608	562
Vietnamin kieli (XVIE)	0	0	0	3

	2020	2021	2022	2023
Viittomakieli (XVK) yhteensä, op	414	414	498	558
Yhdistetyt kieliopinnot (XYH) yhteensä, op	7 700	11 036	11 932	12 572

Taulukko 4. Movin henkilöstökoulutuksena tarjoama koulutus (XHNK) (Lähde: Kongressi)

	2020	2021	2022	2023
Kursseja, lkm *	9	19	18	14
Ilmoittautuneita, lkm	89	244	227	237

*Mukaan on laskettu vain toteutuneet kurssit.

2.2 Tutkimus

Koulutuksen tutkimuslaitoksen kanssa käynnissä oleva **Akateemisen asiantuntijuuden kehittyminen (AAKE)** -tutkimus- ja kehittämishanke tuotti tietoa opiskelijoiden monikielisen viestintäosaamisen kehittymisestä UVK-opetuksen suunnittelun ja kehittämisen tueksi. Vuoden 2023 aikana jatkettiin AAKEn tulosten hyödyntämistä a) pedagogisesti, opiskelijoiden monikielisen vuorovaikutusosaamisen kehittymisen tunnistamisessa ja itsearvioinnissa ja b) tiedolla johtamisen välineenä UVK-tiimeissä. Yhteisössä selvitettiin ja työstettiin yhteisesti AAKE:n erilaisia käyttötapoja oppimistehtävissä. Vuoden 2023 aikana kehitettiin tilastotieteen asiantuntijan kanssa ratkaisut AAKE-vastausten raportointi- ja tiedonkeruustruktuuriin, niin että kertyvää dataa voidaan käsitellä tehokkaasti ja että AAKE-raportit ovat UVK-tiimeille ymmärrettävämpiä, käytettävämpiä (dynaaminen käyttöliittymä) ja siten myös vahvemmin hyödynnettävissä. AAKE-aineistosta tehtiin tutkimusta tiedekuntatasolla. Tuloksia on esitelty AFinLan syysseminaarissa ja Kielikeskuspäivillä.

Movissa henkilökunnan työsuunnitelmiin ei sisälly tutkimusta, pois lukien määräaikaiset yliopistonlehtorit. Movi kuitenkin tukee henkilöstönsä tutkimusintressejä tai jatko-opintoja kannustamalla hakemaan yliopiston tutkimuskausia sekä soveltuvaa ulkoista rahoitusta. Movin opettajat kirjoittivat erilaisia artikkeleja oman opetuksensa kehittämiseen ja tutkimiseen liittyen Movin toisessa vertaisarvioidussa kokoomateoksessa, mikä julkaistaan vuonna 2024.

Movi tukee yliopiston tutkimustyön laatua tarjoamalla kielentarkistus- ja käännöspalveluja. *Kielipalveluissa* tarkistettiin yli 3500 kääntäjän sivua englanninkielisiä tekstejä ja käännettiin suomesta englantiin ja englannista suomeen yhteensä yli 450 kääntäjän sivua. Suomesta ruotsiin käännettiin noin 50 kääntäjän sivua. Kielipalveluissa jatketaan tiivistä yhteistyötä viestinnän kääntäjien kanssa ja etsitään keinoja tukea yliopistoyhteisön tekoälyn käyttöä sekä käännöksissä että kielentarkistuksissa.

Taulukko 5 Julkaisujen määrät.

	2020	2021	2022	2023
JuFo 0 (A, C)	0	2	0	0
JuFo 1 (A, C)	2	3	10	8
JuFo 2 (A, C)	2	1	1	2
JuFo 3 (A, C)	2	0	1	2
Avoimesti saatavilla A, C (OKM)	83 %	69 %	100 %	67 %

Lähde: JYU Tietovarasto (JYU). Luvut sisältävät myös jälkepäin raportoidut julkaisut, jolloin luvut saattavat poiketa hieman virallisista. JuFo 0 sisältää myös arvioimattomissa julkaisukanavissa julkaistut julkaisut. JuFo-kanavien lopullinen arviointitieto valmistuu loppukeväisin. OKM mukaisesti avoimilla tarkoitetaan julkaisutiedonkeruun luokkien A, C1 ja C2 mukaisia avoimesti saatavilla olevia vertaisarvioituja julkaisuja. Avoimesti saatavilla olevalla julkaisulla tarkoitetaan julkaisua, joka on opetus- ja kulttuuriministeriön tiedonkeruussa merkitty: 1) open access -julkaisukanavassa ilmestyneeksi julkaisuksi; 2) hybridijulkaisukanavassa ilmestyneeksi avoimeksi julkaisuksi; tai 3) rinnakkaistallennetuksi julkaisuksi. B, D, E luokkien osalta avoimuuteen laskeaan myös luokka muulla tavoin avoin.

Taulukko 6 Kilpailtu tutkimusrahoitus (rahoitusmallin mukainen).

	2020	2021	2022	2023
Kv-kilpailtu	10 360	17 724	26 248	9 480
Muu kilpailtu	0	0	0	0
Yhteensä	10 360	17 724	26 248	9 480
%-osuus kokonaisrahoituksesta	0,28 %	0,41 %	0,60 %	0,21 %

Lähde: JYU Talouspalvelut.

2.3 Yhteiskunnallinen vuorovaikutus, vaikuttaminen ja vaikuttavuus

Movi tarjoaa suomi toisena kielenä (S2) -koulutusta sekä muita viestintä- ja kieliopintoja yliopiston ulkopuolisille henkilöille erillisellä opiskeluoikeudella. Kielikampusyhteistyötä tehdään kielitietoisuuden, monikulttuurisuuden ja -kielisyyden sekä kieliosaamisen arvostuksen lisäämiseksi sekä kampuksella että erilaisissa tapahtumissa. Talent Boost -hanke on lisännyt Movin yhteistyötä muiden kielten alan toimijoiden sekä Jyväskylän kaupungin maahanmuuttajapalveluiden, erityisesti Osaamiskeskuksen ja TE-palveluiden kanssa. Movi on aktiivisesti mukana kansallisissa verkostoissa, joissa kehitetään erityisesti maahanmuuttajien ohjausta, kielikoulutusta ja tukea työelämään siirtymiseen.

Movissa kehitettyjä JYU.INTEGRA ja Pre.Integra koulutusmalleja käytettiin korkeakoulutustaisten ja korkeakoulukelpoisten maahanmuuttajien koulutuksessa edelleen menestyksellä. Mallia sovellettiin myös erityistä suojelua tarvitsevien maahantulijoiden koulutuksen pohjaksi. Toiminnan vaikuttavuutta lisää monensuuntainen ja monialainen yhteistyö Jyväskylän kaupungin eri toimijoiden sekä SIMHE-verkoston kanssa.

Kansallinen kielivaranto kapenee nopeasti ja yliopistoon tulevien opiskelijoiden kieliosaaminen on aiempaa vähäisempää. Movi varmisti yliopiston opiskelijoiden ja henkilökunnan

työelämätaitojen kehittymistä tarjoamalla opetusta monikielisessä ja kulttuurienvälisessä vuorovaikutusosaamisessa ja 14 eri kielessä.

Movin suosittu KnowHau-toiminta™ tukee opiskelijoita opintojen haastavissa tilanteissa ja kannustaa opiskelijoita ja kaupunkilaisia osallistumaan vapaaehtoistyöhön. KnowHau-toiminta tavoitti entistä enemmän myös kv-opiskelijoita.

Movilaiset toimivat useissa asiantuntijatehtävissä erilaisissa kansallisissa ja kansainvälisissä verkostoissa ja ryhmissä. Movin kehittämistyötä ja sen tuloksia sekä yliopiston kulttuurihistoriaa ja -perinnettä esiteltiin yliopiston vieraille ja yhteistyökumppaneille.

Taulukko 7 Vertaisarvioimattomien tieteellisten kirjoitusten, ammattiyhteisölle ja suurelle yleisölle suunnattujen julkaisujen määrä (Lähde: Converis).

	2020	2021	2022	2023
B, D, E	4	7	5	2
Avoimesti saatavilla B, D, E	75 %	71 %	100 %	25 %

3 Henkilöstötilanne ja tärkeimmät rekrytoinnit

Movin rekrytointi ja henkilöstösuunnittelu on dynaamista. Movi on monikulttuurinen ja -kielinen yksikkö ja rekrytoinnin lähtökohtana on tavoittaa erinomaiset osaajat. Rekrytoinnit ovat julkisia ja pääsääntöisesti kansainvälisiä. Henkilöstöresurssit arvioidaan vuosittain työsuunnittelun yhteydessä, ja vapautuvien tehtävien täyttämisen yhteydessä arvioidaan tarvittaessa resurssien uudelleensuuntausta ja -käyttöä. **Vuonna 2023 Movissa ei ollut eläköitymisiä, eikä suunniteltuja rekrytointeja.**

Movin henkilöstörakenne laajentui kolmen yliopistonlehtorin tehtävällä (kansainvälisyys tutkiminoissa, akateeminen opiskelukyky, englanninkielinen tieteellinen viestintä), jotka täytettiin määräaikaisina. Yliopistonlehtorit vastaavat osaltaan Movin toiminnan pitkäjänteisestä tutkimukseen perustuvasta kehittämisestä ja toimivat Movin sisäisten tiimien vetäjinä. Tehtävien vakinaistamisprosessi aloitettiin vuoden aikana suunnitelman mukaisesti, sillä tehtävät ovat osoittautuneet koulutuksen kehittämisohjelman näkökulmasta merkittäviksi sekä yliopiston että Movin toiminnalle.

Movin opetustoiminnan suurimpana riskinä on nähty pitkään tuntiopetuksen suuri määrä. Esimerkiksi Sivista rinnastaa tuntiopetuksen määräaikaiseen työsuhteeseen. Elokuussa 2022 voimaantullut perhevapaaudistus vaikuttaa jatkossa myös tuntiopettajien etuisuuksiin. Samalla on avattu myös keskustelua tuntiopettajan työsuhteen ja määräaikaisen työsuhteen eroista ja yhteneväisyyksistä sekä uuden lain vaikutuksista henkilöstörakenteen kehittämiseen. Tuntiopetuksen sekä määräaikaisten ja vakituisten työsuhteiden määriä ja resurssointia alettiin tarkastella kokonaisuutena yhdessä yliopiston johdon kanssa

Taulukko 8 Movin henkilöstömäärän (htv) kehittyminen 2020–2023. (Lähde: JYU tietovarasto)

	2020	2021	2022	2023
Opetus ja tutkimushenkilöstö	55,7	65,7	70,0	72,4
vakituinen	30,2	31,0	29,5	29,8
määräaikainen	6,9	12,2	18,3	22,4
tuntiopettajat	18,6	22,5	22,2	20,3
Suomi	47,6	35,6	58,8	63,7
Ulkomainen	8,1	7,6	11,3	8,8
Muu henkilöstö	4,2	4,4	5,8	5,7
vakituinen	4,0	4,0	4,9	4,7
määräaikainen	0,2	0,4	0,9	1
Suomi	3,2	3,4	4,8	3,7
Ulkomainen	1,0	1,0	1,0	1

Taulukko 9 Suunniteltujen rekrytointien tilanne. Mukana 2023 toteutuneet rekrytoinnit sekä 2023 suunnitellut rekrytoinnit ja niiden tilanne nimiketasolla.

Kehittämiskohde	Toimenpide	Aika- taulu	Eteneminen ja toimenpiteet
ei rekrytointeja			
yliopistonlehtorit	vakinaistaminen		käynnistetty
JYULearn-yliopistonlehtorit	siirto KPTK:sta Moviin ja vakinaistaminen		suunnitelman mukaisesti

Taulukko 10 JYULead valmennukseen osallistuneet ja käytyjen kehityskeskustelujen määrä. (Lähde: HR-palvelut)

	2020	2021	2022	2023
JYULead1 valmennukseen osallistuneiden lukumäärä	2	0	2	2
Esihenkilöiden lkm 27.3.2024			5	5
Käytyjen tavoitekeskusteluiden määrä*		48	48	45

* Tallennettujen tavoitekeskustelulomakkeiden lkm 31.12.2023